

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

16 - 19.1.2025

程序

Program Rundown

1月16日 (星期四) Thursday, 16 January 2025

Postgraduate Student Forum (研究生論壇)

上午 11:00- 下午 2:00	報到地點: 香港大學明華綜合大樓 4字樓 405室 (MW405) 外大堂 Reception: Common area outside Room 405 (MW405), 4/F Meng Wah Complex, HKU		
2:00-2:15	研究生論壇開幕禮及合照 (地點: 香港大學明華綜合大樓 4字樓 MW411-12 室) Student Forum opening and Group photo (Venue: MW411-12, 4/F Meng Wah Complex, HKU)		
Venue 地點	MW411-12 (Session A)	MW403 (Session B)	MW413 (Session C)
Chair 主持	鍾竹梅教授 香港大學教育學院 Prof. CHEONG, Choo Mui, Faculty of Education, The University of Hong Kong	顏妙如老師 香港大學教育學院 Ms. YEN, Miao-ju Louisa, Faculty of Education, The University of Hong Kong	許喆教授 釜山大學 Prof. HEO Chul, Pusan National University
2:15 - 2:40	趙顯碩 (釜山大學校) 朝鮮王朝圖說經學對漢文教育方法論的研究 – 以權近的《入學圖說》為中心- JO, Hyeon-Seok (Pusan National University) A Study on the Methodology of Chinese Literature Education in ‘Diagrams Confucian Classics’ in the Joseon Dynasty –Focusing on Kwon Geun(權近)'s "Ip-Hak-Do-Seol(入學圖說)"-	王銘琪 (香港都會大學)、吳鴻偉、續雅寧、李金穎 (香港都會大學教育及語文學院) 漢語水準考試的考題設計：以香港中文語文課程第二語言學習架構和中國語文校內評估工具（非華語學生適用）識字卷為例 WANG, MINGQI, NG Hung-wai, XU Yaning, LI Jinying (Hong Kong Metropolitan University)	裴泰洙 (釜山大學校) 石谷李圭晙的關於《大學》-以《經髓三篇》為中心 BAE, TAESU (Pusan National University) About Seokgok Lee Gyu-jun's ‘Great Learning(大學)’ -Focusing on ‘經髓三篇’
2:40 - 3:05	赵雪君 (东国大学) ZHAO, XUEJUN (Dongguk University) Application of Variety Programmes in Chinese Literature - Taking the Chinese Version of Informal Meeting Season 7 as an Example	朱昊华 (上海外国语大学) TikTok 平台国际中文教育资源传播现状 ZHU, Haohua (Shanghai International Studies University)	鄭駿驥 (釜山大學校) 朝鮮後期 輪回梅 享有 樣相 考察 JUNG, LAEWON (Pusan National University) A Study on the Practice of Yoonhoemae (輪回梅) in the Late Joseon Dynasty
3:05 - 3:30	郭祐龢 (台灣大學) 「名詞型、動詞型」與經濟原則 KOBZEV, Igor (Taiwan University)	孫瑋蔓 (香港教育大學) 同聲旁的形聲字教與學初探 SUN, Weiman (The Education University of Hong Kong)	林文翔 (高雄師範大學) 曾侯乙墓出土編鐘音律研究 LIN, WEN-HSIANG (Kaohsiung Normal University)

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

3:30 - 3:50	小休 Break		小休 Break
3:50 - 4:15	千叶洋介 (吉林大学) 仓石武四郎漢語教材研究 CHIBA, YOSUKE (Jilin University)	刘上 (香港都会大学) 初中语文课本古代诗歌的字词分析与教学建议 LIU, Shang (Hong Kong Metropolitan University)	秦藝銘 (香港大學) 「封」字的形義演變研究 QIN, Yiming (The University of Hong Kong)
4:15 - 4:40	熊书頤 (澳門科技大学) 面向英語背景學習者的漢語量詞教學研究—— 以《等級標準》為例 XIONG, Shudi (Macau University of Science and Technology)	黃卓明 (香港中文大學) 運用「圖像識字策略」對提升學生認字能力的成效 WONG, Evan Jonas (The Chinese University of Hong Kong)	王楚旼 (吉林大學) 《甲骨文合集》前甲骨著錄體例的整理與研究——以胡厚宣先生的甲骨著錄為主線 WANG, Chuqiao (Jilin University)
4:40 - 5:05	楊芳 (釜山大學校) 清字和"濁"字的演變及義項研究 YANG, FANG (Pusan National University)	林凱程 (香港都會大學) 授課模式轉變對中學文憑試考生在議論文寫作上修辭運用的影響及相關教學建議 LAM, Hoi Ching (Hong Kong Metropolitan University)	謝亞迪 (上海師範大學) 《朱子語類》“X 殺”考探 ——兼論“殺”“煞”“弑”的字際關係 TSE, Yadi (Shanghai Normal University)
5:10 - 5:30	總結 Concluding Remark (地點 Venue: MW411-12)		

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

1月17日 (星期五) Friday, 17 January 2025

8:45 - 9:30	報到地點: 香港大學莊月明文化中心 5 字樓 月明劇院 Reception: Yuet Ming Auditorium, 5/F, Chong Yuet Ming Cultural Centre, HKU		
9:30 - 9:55	開幕禮 Opening 香港大學教育學院院長 楊銳教授致開幕辭 Opening Speech by Prof. YANG, Rui, Dean, Faculty of Education, University of Hong Kong 大合照 Group photo		
9:55 - 11:05	「漢字與漢文教育的多元與傳承」 座談會 Panel Discussion on the Multifaceted Heritage of Han-Character and Chinese Language Education 分享嘉賓: <ul style="list-style-type: none"> • 香港大學教育學院 謝錫金教授 Prof. TSE, Shek Kam, Faculty of Education, University of Hong Kong • 中國教育科學研究院基礎教育課程研究所 戴汝潛教授 Prof. DAI, Ruqian, China National Academy of Educational Sciences • 高雄師範大學華語文教學研究所 鍾鎮城教授 Prof. CHUN, Chen-Cheng, Kaohsiung Normal University • 波茲南亞當密茨凱維奇大學 初夏博士 Dr. WNUK, Zuzanna, Adam Mickiewicz University • 釜山大學 許喆教授 Prof. HEO, Chul, Pusan National University 主持: 香港大學教育學院 戴忠沛教授 Chair: Prof. TAI, Chung Pui, Faculty of Education, University of Hong Kong		
11:05 - 11:20	論文獎頒獎典禮 Outstanding Paper Award Presentation Ceremony		
11:20 - 11:40	小休茶點 Coffee break		
	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">「漢字與漢文教育」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Education</td><td style="width: 50%; text-align: center;">「漢字與漢文研究」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Research</td></tr> </table>	「漢字與漢文教育」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Education	「漢字與漢文研究」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Research
「漢字與漢文教育」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Education	「漢字與漢文研究」論文獎得獎者發表 Paper presentation by awardee(s) - Outstanding paper award on Han-Character Research		
地點 Venue	月明劇院 YM Auditorium		
主持 Chair	穆潤女士 Ms. Mu, Run Renee		
	明華綜合大樓 1/F MWT7 演講廳 MWT7, 1/F Meng Wah Complex		
	戴忠沛教授 Prof. Tai, Chung Pui		

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

11:45 - 12:10	<p>研究生論文獎 Outstanding Paper Award for Postgraduate Student 羅敏綺 (臺灣師範大學)、張璵勻 (臺灣師範大學華語文教學系) 基於語意距離的中日同形詞教學：理論、方法與實務應用之融合 LO, Min-Chi (Taiwan Normal University), Chang, Li Yun (Taiwan Normal University)</p>	<p>青年學者論文獎 Outstanding Paper Award for Young Scholar 陳欣徽 (中正大學) 具簡化字背景的華語學習者在漢字簡繁轉換的字形認知歷程 CHEN, Hsin-Hui (Chung Cheng University)</p>		
12:10 - 12:35		<p>研究生論文獎 Outstanding Paper Award for Postgraduate Student 王楚蛟 (吉林大學) 《甲骨文合集》前甲骨著錄體例的整理與研究 ——以胡厚宣先生的甲骨著錄為主線 WANG, Chuqiao (Jilin University)</p>		
12:35 - 1:30	<p>午餐 Lunch (香港大學莊月明文化中心 4 字樓美心餐廳 CYMAC Restaurant, 4/F. Chong Yuet Ming Cultural Centre, HKU)</p>			
1:35 - 2:20	<p>主題演講 1：日本學生漢語記敘文和議論文寫作的多維度分析 Keynote 1: Multi-dimensional Analysis of Japanese native speakers' L2 Chinese Writing</p> <p>廈門大學國際中文教育學院華文系教授兼系主任 朱宇教授 Prof. ZHU, Yu, Professor and Department Head, Department of Chinese, Chinese International Education College, Xiamen University 主持: 香港大學教育學院高級講師 顏妙如老師 (Chair: Ms. Louisa Yen, Senior Lecturer, Faculty of Education, HKU) 地點: 香港大學明華綜合大樓 1 字樓 MW T7 演講廳 (Venue: MWT7 Lecture Hall, 1/F. Meng Wah Complex, HKU)</p>			
地點 <i>Venue</i>	MW408-10 <i>(Session 1A)</i>	MW411-12 <i>(Session 1B)</i>	MW405 <i>(Session 1C)</i>	MW403 <i>(Session 1D)</i>
主持 <i>Chair</i>	高雄師範大學 王萸芳教授 Prof. Wang Yu-Fang, Kaohsiung Normal University	香港都會大學 容運珊博士 Dr. Yung Wan Shan JoJo, Hong Kong Metropolitan University	香港大學 林葦葉教授 Prof. LAM Wai Ip, The University of Hong Kong	河南師範大學 李雪山教授 Prof. LI XUESHAN, Henan Normal University
2:25 - 2:50	<p>初夏 (亞當密坎凱維奇大學) 如何教非汉字文化圈学习者汉字？ 元语言正字意识发展对汉字教学的影响 WNUK, Zuzanna (Adam Mickiewicz University) How to teach Chinese characters in case of learners coming outside of sinographosphere? The implications of metalinguistic orthographic</p>		<p>周碧香 (臺中教育大學) 圖解識字教學法在現代漢字教育的應用與挑戰：二十年回顧與展望 CHOU, Pihsiang (Taichung University of Education)</p>	<p>張燕珠 (香港中文大學) 民國時期 (1911-1949) 的文言文教材研究 CHEUNG, Yin Chu (The Chinese University of Hong Kong)</p>

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

	awareness development on teaching Chinese writing system			
2:50 - 3:15	劉傑 (米尼奧大學) 論 19 世紀西人漢外字典編纂與漢字漢語教學 ——以江沙維《漢洋合字彙》、《洋漢合字彙》為中心 LIU, Jie (University of Minho)	刘兴均 (三亚学院)、刘佳佳 (三亚学院) 傳統“六書”說在現代小學識字教學中的運用 LIU, Xingjun (University of Sanya), Liu, Jiajia (University of Sanya) The Application of the Traditional “Six Categories of Chinese Characters” in the Literacy Teaching in Modern Primary Schools	金甫省 (圓光大學校) KIM, Bosung (Wonkwang University) Gang-hui (講會) in late Joseon and reading practices - examples of Hanmun education	廖靜儀 (高雄師範大學)、杜明德 從甲骨文到現代漢字探究—「死」與「鬼」字形演變與文化意涵 LIAO, Ching Yi (Kaohsiung Normal University), TU, MING-TE From Oracle Bones to Modern Chinese Characters — Exploring the Evolution and Cultural Connotations of the Chinese Characters "死" and "鬼".
3:15 - 3:40	鄭豪薰 (首爾大學) JUNG, Ho-Hun (Seoul National University) Publication of Chinese study books and use of Hangul during the Joseon Dynasty	容運珊 (香港都會大學) 香港少數族裔小學生寫作漢字和中文篇章的困難與對策 YUNG, Wan Shan JoJo (Hong Kong Metropolitan University)	張曉明 (山東理工大學) 《說文解字》與漢代《易》學 ZHANG, Xiaoming (Shandong University of Technology)	韓燕彪 (河南師范大學) 東周甲骨卜法初探-兼論塘坊卜甲的年代 HAN, Yanbiao (Henan Normal University)
3:40 - 4:05	王貞芳 (高雄師範大學 華語文教學研究所) 英語為母語、日語為母語和韓語為母語的華語學習者使用介詞「給」之偏誤分析 WANG, Yu-Fang (Graduate Institute of Teaching Chinese as a Second/Foreign Language, Kaohsiung Normal University) An error analysis of the preposition GEI in Chinese used by English-speaking, Japanese-speaking, and Korean-speaking learners of Chinese	金枚 (赤峰學院) 以“搭配不当”为突破口备战高考病句试题 JIN, Mei (Chifeng University)	鐘明彥 (文藻外語大學) 試論漢字歷時性複重結構 CHUNG, Ming-Yen (Wenzao Ursuline University of Languages)	潘惠婷 (香港中文大學) 淺議簡帛醫藥文獻於中醫古文教學之意義 POON, Wai Ting (The Chinese University of Hong Kong) The Significance of Ancient Bamboo and Silk Manuscripts in the teaching of Chinese Classics Related to Medicine
4:05 - 4:25	小休 Break			
4:25 - 4:50	曾睿 (佛教学大学) 从语言类型学角度看中日同形词素的构词 ZENG, Rui (Bukkyo University)	贺菲 (广州市新侨学校)、黃春霖 (广州新侨学校) 关于国际学校七年级学生中文学习偏好的差异化行动研究	金承龍 (釜山大學校) KIM, Seung Ryong (Pusan National University) Limitations and possibilities of translating Chinese characters(漢字/漢	王瑜楨 (佛光大學) 《商周金文至戰國竹簡疾病文字研究》芻議 WANG, YuZhen (Fo Guang

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

		HE, FEI (GUANGZHOU SCA SCHOOL), Huang, Chunling (GUANGZHOU SCA SCHOOL)	(文) into the East and West -Introspection on the English language of the Analects of Confucius in the 19th and 20th centuries	University)
4:50 - 5:15	戴汝潛 (中国教育科学研究院) 汉字：思维内核的呈现 DAI, Ruqian (China National Academy of Educational Sciences)	朱芳銳 (陽江職業技術學院、香港教育大學)、張紫薇 (香港教育大學) 社會語言學視域下 2023 年網絡流行語變異現象及對學生的影響探析——輔以高職大學生語言使用調查報告為例 ZHU, Fangrui (Yangjiang Ploytechnic; The Education University of Hong Kong), CHEUNG, Tsz Mei (The Education University of Hong Kong)	陳穎珊 (倫敦大學 亞非學院) CHAN, Wing Shan, Esme (SOAS, University of London) The Cult of Chastity in Choson Korea: Regionalism, Identity Construction and the Female Virtue	闫华 (河南师范大学) 從同辭語境重見異寫角度看屯南卜辭與典賓類卜辭的關係 YAN, Hua (Henan Normal University)
5:15 - 5:40	琴秀才 (河內工業大學下屬外語暨旅遊學院)、武芳草 (河內國家大學下屬外國語大學) 對越漢字教學中謎語拆字的應用淺析 CAM, Tu Tai (Hanoi University of Industry), VU, Phuong Thao (Vietnam National University, Hanoi)	張素格 (河北科技大学)、董越 (周口师范学院) 汉字字体与汉字教育 ZHANG, Suge (Hebei University of Science and Technology), Dong Yue (Zhoukou Normal University)	許喆 (釜山大學) 跨文化視角下《蒙求》探討 HEO, Chul (Pusan University)	李晓晓 (河南师范大学) 师组卜辞形声字所占比重的初步考察 LI, Xiaoxiao (Henan Normal University)
5:40 - 6:05	陈秀茵 (東洋大学) CHEN, Xiuyin (Toyo University) Proposal for Enhancing Kanji Education for Vietnamese Japanese Learners through Insights from Related Fields	陈黎明 (聊城大学)、黃笛飞 (四川大学文学与新闻学院) “语文教育用字表”及其改进研究——基于《义务教育语文课程标准（2022年版）》所附字表 CHEN, Liming (Liaocheng University), Huang, Difei (Sichuan University)	具順玉 (檀國大學校 漢文教育研究所)、金愚政 (檀國大學校) KU, Soon-Ok (Institute for Han-Character Education Research, Dankook University), KIM, WOOJEONG (Dankook University) A Study on Jeongsa Hwigam(正史彙鑑): An Educational Text for the Grand Heir Yi Seong(李祿) in Late Joseon	朱紅梅 (西安翻譯學院) 從《北京大學藏西漢竹書》(壹—伍)看漢隸的形成 ZHU, Hongmei (Xi'an Fanyi University)
6:05 - 6:30	海報發表 6:05 – 6:45 (每位 10 分鐘 X 4 位) • 陳姍姍 (華南師範大學)、孫江山	张一雄 (商务印书馆汉语编辑中心) 汉语双音言语动词的词汇化模式初探 ZHANG, Yixiong (The Commercial Press)	郭妍伶 (明新科技大学) 臺灣對外華語教學「漢字教學」研究成果綜述——以博碩士論文為中心的討論 KUO, YEN-LING (Minghsin University)	周文德 (四川外国语大学) 地名的语言文字问题 ZHOU, Wende (Sichuan International Studies University)

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

利用 MIT App Inventor 開發漢字學習應用：技術實現與教育效果評估 CHEN, Shanshan (South China Normal University), SUN, Jiangshan • 潘韻秋 (香港大學) 中國大陸深圳市小學讀寫障礙學生的中文寫作困難個案研究 PAN, Yunqiu (The University of Hong Kong) • 周洲 (河北师范大学附属中学)、秦雄彬 (河北师范大学附属中学) 汉语哲学视角下文言文教学价值引领的实践路径 ZHOU, Zhou & QIN, Xiongbin (The Affiliated Middle School of HeBei Normal University) • 阴崔雪 (嘉兴大学) 甲骨文辅助汉字教学的理论意义与实践策略探究 YIN, Cui-Xue (Jiaxing University)		of Science and Technology)	
--	--	----------------------------	--

~ 歡迎晚宴 Welcome Banquet ~

海悅華宴酒樓 (山道 4-16 號 [近香港大學站 B2 出口])
(4-16 Hill Road, Shek Tong Tsui, Western District [near Exit B2, HKU Station])

*** 請參加晚宴者於晚上 6:45 在 MW405 外集合，隨工作人員前往海悅華宴。謝謝！***
***** For those who join the banquet please gather outside MW405 at 6:45pm, our staff will bring you to the restaurant. Thank you! *****

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

1月18日 (星期六) Saturday, 18 January 2025

9:30 - 10:15	<p>主題演講 2：數碼時代下的文言學習與研究——文白對譯的機器學習芻議 Keynote 2: Research and learning of Classical Chinese in the digital era – A brief discussion on machine learning for translation between classical and modern Chinese</p> <p>香港大學 教育學院副教授 林葦葉教授 Prof. Wai Ip LAM, Associate Professor, Faculty of Education, The University of Hong Kong</p> <p>主持: 釜山大學 許喆教授 (Chair: Prof. Chul HEO, Pusan National University) 地點: 香港大學明華綜合大樓 1 字樓 MWT6 演講廳 (Venue: MWT6 Lecture Hall, 1/F. Meng Wah Complex, HKU)</p>			
10:20 - 10:45	<p>小休茶點 Coffee break (香港大學明華綜合大樓 4 字樓 405 室對外 Common area outside MW405)</p>			
地點 Venue	MW408-10 (Session 2A)	MW411-12 (Session 2B)	MW405 (Session 2C)	MW403 (Session 2D)
主持 Chair	高雄師範大學 鄭秀仁教授 Prof. Cheng, Hsiu-Jen, Kaohsiung Normal University	香港都會大學 洗俊文博士 Dr. Sin, Chun Man, Hong Kong Metropolitan University	高雄師範大學 蔡根祥教授 Prof. Tsai, Kenhsiang, Kaohsiung Normal University	江陵原州大学 洪映熙教授 Prof. Hong, YoungHee, Gangneung-Wonju National University
10:45 - 11:10	彭妮絲 (中原大學) 從不同華語文漢字學習歷程探究漢字教與學之有效策略 PENG, Ni-Se (Chung Yuan Christian University)	洗俊文 (香港都會大學) 香港第一學習階段用字中的聲符表義 情況及相關教學建議 SIN, Chun Man (Hong Kong Metropolitan University)	卓福安 (文藻外語大學) 近體詩中的二元結構析論 TOH, Hock An (Wenzao Ursuline University of Languages)	李玉平 (天津師范大學) 江西東吳高榮墓衣物疏“襍”字考 LI, Yuping (Tianjin Normal University)
11:10 - 11:35	鄭秀仁 (高雄師範大學) 融入擴增實境之漢字部件字卡的自主學習實驗研究 CHENG, Hsiu-Jen (Kaohsiung Normal University)	張勝蘭 (艾奧瓦州立大學) ZHANG, Shenglan (Iowa State University) Integrating culture and history in Han characters teaching	黃君良 (香港樹仁大學) 「情感體認」在語文教學上的應用 WONG, Kwan Leung (Hong Kong Shue Yan University)	鄧竹琴 (四川旅遊學院) 漢語辭書中“炸”字的釋義問題--從“炸街”的來源和變化談起 DENG, Zhuqin (Sichuan Tourism University) On the Definition of Chinese Character zha (炸) in Chinese Dictionary from the Origin and Changes of zhajie (炸街)
11:35 - 12:00	張璣勻 (臺灣師範大學)、吳逸凡 (財團法人國際合作發展基金會駐阿曼華語教師)、陳學志 (臺灣師範大學教育心理與輔導學系研究講座)	卞恩美 (高麗大學) BYEON, Eunmi (Korea University) A Study on the examination study material: the Collection of examination	魯耀翰 (麻省理工學院) NOH, Johann (Massachusetts Institute of Technology) The Annotation and Translation of Du	李昌熙 (高麗大學) LEE, Changhee (Korea University) Vernacularized Edition of The Sutra of the Heroic One: Production of

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

	教授) 融合科技與鍵接圖助記術的漢字教學應用程式 a 研發與驗證 CHANG, Li-Yun (Taiwan Normal University), WU, I-fan, CHEN, Hsueh-Chih (Taiwan Normal University) Integration of Technology and Chinese Key-Image Mnemonic in Character Learning: Insights from Design-Based Research	articles(科文選集) in Chosōn Dynasty	fu's Poetry in the Early Chosōn period	Buddhist Texts and its Intellectual Cultural Meaning in the Early Chosōn Korea
12:00 - 12:25	祝道政 (新加坡國立大學)、祝軻政 (倫敦帝國學院)、謝錫金 (香港大學)、胡向青 (南洋理工大學) ZHU, Daozheng (National University of Singapore)、ZHU, Kezheng (Imperial College London)、TSE, Shek Kam (The University of Hong Kong)、HU, Xiangqing (Nanyang Technological University) The Era of Large Language Models: An Approach to Introduce Artificial Intelligence to Han Character Education	鍾鎮城 (高雄師範大學) 台灣、泰國及新加坡三地之家庭語言生態調查 CHUN, Chencheng (Kaohsiung Normal University)	金榮健 (高麗大學) KIM, Younggun (Korea University) The Collection of Poetry Learning by Rhyme Family (Shihagunch'ong, 詩學韻叢): the Anthology of Poetry in Literary Chinese for Beginners in the 20th Century	李晶 (郑州大学汉字文明研究中心) 日本古写经俗字与敦煌俗字比较研究——以日本七寺《无量寿经》汉文古抄本为例 LI, jing (Zhengzhou University) A Comparative Research on Chinese Folk Characters in the Ancient Japanese Sutra and the Dunhuang Folk Characters ——With the Ancient Chinese Manuscript of the "Sukhāvatīvyūha-sūtra" from the Qi Si of Japan as a Case Study
12:25 - 1:35	午餐 Lunch (香港大學莊月明文化中心 4 字樓美心餐廳 CYMAC Restaurant, 4/F, Chong Yuet Ming Cultural Centre, HKU)			
1:40 - 2:05	韋惠英 (青田教育基金會)、黃震遐 漢字字母對漢字圈漢字的作用 WAI, Wai-ying、Huang, Chen-ya (Greenfield Educational Fund Ltd.)	謝錫金 (香港大學) 教學語言對幼稚園非華語兒童語言學習能力的影響 TSE, Shek Kam (The University of Hong Kong) The Impact of Medium of Instruction on the learning of Chinese for non-Chinese speaking students	張柏恩 (澳門培正中學)、林巧欣 (澳門培正中學)、郭芷璿 (澳門培正中學) 「學習歷程」教學策略模式對學生學習文言文投入之研究 ——以高中一年級蘇軾赤壁賦課文為例 CHANG, Bo En (Pui Ching Middle School Macau)、LAM, Hao Ian (Pui Ching Middle School Macau)、GUO, Ana (Pui Ching Middle School Macau)	朱學斌 (華東師範大學) 敦煌早期道教鎮墓文叢劄 ZHU, Xuebin (East China Normal University)

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

2:05 - 2:30	余風 (逢甲大學) 漢字教育資訊整合式數位平台 UI 設計研究 YU, Fong (Feng Chia University)	梁源 (香港教育大學)、李尚妍 (香港 教育大學) 探究漢語二語初學者漢字書寫策略效 用：以香港非華語學生為例 LIANG, Yuan (The Education University of Hong Kong)	蔡根祥 (高雄師範大學) 臺灣國文教材《論語》選「譬如平 地」註解之評議及其延伸問題探究 TSAI, Kenhsiang (Kaohsiung Normal University)	张春凤 (华东师范大学) 他留人中的漢字墓碑整理與研究 ZHANG, Chunfeng (East China Normal University)
2:30 - 2:55	林振興 (臺灣師範大學)、熊襄瑜 (臺灣師範大學) eMPOWER 全字詞教學平台之漢字 詞教學研究 LIN, Zhenxing (Taiwan Normal University), HSIUNG, Hsiang Yu (Taiwan Normal University)	祝心若 (雪梨大學)、胡向青 (南洋理 工大學) ZHU, Xinruo (University of Sydney)、 HU, Xiangqing (Nanyang Technological University) Influence of Frequency of Chinese Usage in daily life on Learning Attitudes and Abilities in Chinese Reading for Singaporean Chinese Students	劉怡伶 (宜蘭大學) 怎樣作文，如何批改：1930 年代《寫 作與閱讀》月刊的案例研究 LIU, Yiling (Ilan University)	洪映熙 (江陵原州大学) 永元器物簿与額濟納漢簡草書比較 考察 HONG, Young Hee (Gangneung- Wonju National University)
2:55 - 3:20	李昕皓 (北方工業大學) 數字智慧背景下的漢字美育的認定 與評價機制 LI, Xinhao (North China University of Technology)	何慧祺 (伊斯蘭脫維善紀念中學) HO, Wai Ki (Islamic Kasim Tuet Memorial College) The writing strategies of Hong Kong Diploma of Secondary Education (DSE) Chinese curriculum for non-Chinese- speaking students	姜彰圭 (釜山大學校) 金时习的新儒家鬼神与《金鳌神话》 中的鬼神 KANG, Changkyu (Pusan National University) Kim Si-seup's Neo-Confucian Ghosts and Ghosts in 『KeumOSinHwa (金鳌 新話)』	黃艷萍 (江南大學) 西北漢簡所見漢代罕見姓氏疏釋十 則 Huang, Yanping (Jiangnan University)
3:20 - 3:45	金仁九 (成均館大學校) KIM, In Koo (Sungkyunkwan University) The hieroglyphics and artistry of Chinese characters become KalliDesign	楊沅錫 (高麗大學) 韓中神話人物名研究 - 以活用漢字學 的方法論為中心 YANG, Wonseok (Korea University)		
3:45 - 4:05		小休 Coffee break (香港大學明華綜合大樓 4 字樓 405 室對外 Common area outside MW405)		

第十四屆「漢字與漢文教育國際研討會」
The 14th International Conference on Han Characters Education and Research

4:10 - 4:55	座談會：幼兒華語能力之識字診斷與學習系統 - 「漢字尺」、「漢詞匯」與「漢字斲」 臺灣師範大學 華語文教學系教授兼系主任 洪嘉齡教授 Prof. HONG, Jia-Fei, Professor and Chair, Department of Chinese as a Second Language, Taiwan Normal University 臺灣師範大學 教育心理與輔導學系 講座教授兼副校長 宋曜廷教授 Prof. SUNG, Yao-Ting, Professor and Vice President, Department of Educational Psychology and Counseling Program of Learning Sciences, Taiwan Normal University 主持：香港大學教育學院副教授 戴忠沛教授 Chair: Prof. TAI, Chung Pui, Faculty of Education, University of Hong Kong 地點：香港大學明華綜合大樓 1 字樓 MWT6 演講廳 ¹ Venue: MWT6 Lecture Hall, 1/F. Meng Wah Complex, HKU
4:55 - 5:25	閉幕禮 Conference Closing 下屆主辦者致辭 Speech by the Organizer of the next Conference

1月 19 日 (星期日) Sunday, 19 January 2025

香港大學文化古蹟導賞團
(10:00–11:30)

[1] 已報名的參加者須於 1 月 17 日下午 2:00 前在接待處繳費 (HKD100) 作實。

[2] 集合地點：港大訪客檢查站（鄰近港鐵香港大學站 A1 出口）

- 請於導賞團開始前 10 分鐘到達。導賞團將準時出發，逾時不候。
- 為保護個人隱私，未經同意，避免在導賞期間進行錄影或錄音。